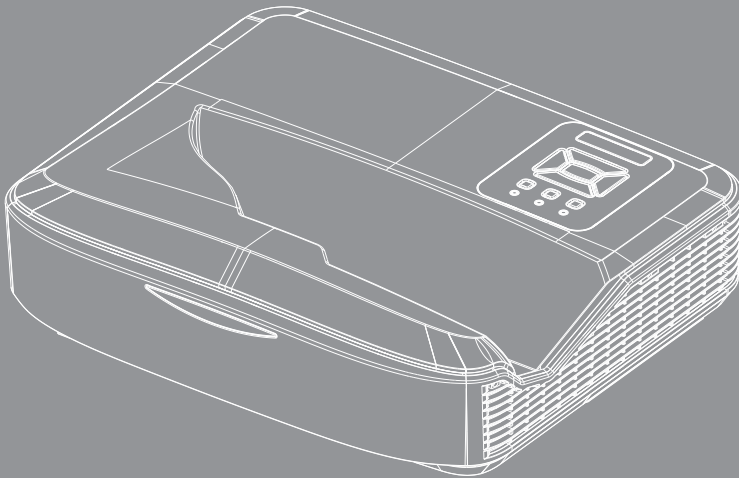




# DLP® Proyector



Manual de usuario





# Tabla de contenido

<b>Tabla de contenido</b> .....	2	<b>Apéndices</b> .....	50
<b>Aviso sobre la utilización</b> .....	3	<i>Instalación y limpieza del filtro de polvo</i> <i>opcional</i> .....	50
<i>Información de seguridad</i> .....	3	<i>Modos de compatibilidad</i> .....	51
<i>Precauciones</i> .....	5	<i>Analógico VGA</i> .....	51
<b>Introducción</b> .....	7	<i>HDMI Digital</i> .....	53
<i>Descripción del paquete</i> .....	7	<i>Regulaciones y avisos de seguridad</i> .....	55
<i>Información general del producto</i> .....	8	<i>Instalación y montaje en techo</i> .....	57
<i>Unidad principal</i> .....	8		
<i>Panel de control</i> .....	9		
<i>Conexiones de entrada y salida</i> .....	10		
<i>Mando a distancia</i> .....	11		
<b>Instalación</b> .....	12		
<i>Conectar el proyector</i> .....	12		
<i>Conectar con un equipo de sobremesa o</i> <i>portátil</i> .....	12		
<i>Conectar con las fuentes de vídeo</i> ....	13		
<i>Encender y apagar el proyector</i> .....	14		
<i>Encender el proyector</i> .....	14		
<i>Apagado del proyector</i> .....	15		
<i>Indicador de advertencia</i> .....	15		
<i>Ajustar la imagen proyectada</i> .....	16		
<i>Ajustar la altura del proyector</i> .....	16		
<i>Ajustar el enfoque del proyector</i> .....	17		
<i>Ajustar el tamaño de la imagen de proyec-</i> <i>ción (Diagonal)</i> .....	18		
<b>Controles del usuario</b> .....	24		
<i>Panel de control y Mando a distancia</i> .....	24		
<i>Panel de control</i> .....	24		
<i>Mando a distancia</i> .....	25		
<i>Códigos del mando a distancia infrarrojos</i> .....	27		
<i>Estructura</i> .....	28		
<i>Menús en pantalla (OSD)</i> .....	28		
<i>Cómo funcionan</i> .....	31		
<i>Imagen</i> .....	32		
<i>Pantalla</i> .....	34		
<i>Configuración</i> .....	37		
<i>Volumen</i> .....	39		
<i>Opción</i> .....	40		
<i>3D</i> .....	43		
<i>LAN</i> .....	44		

# Aviso sobre la utilización

## Información de seguridad

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PROYECTOR A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. HAY COMPONENTES CON ALTO VOLTAJE EN EL INTERIOR. NO ABRA LA CARCASA. EL MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO.

### Límites de emisiones de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de las Normas de equipos de interferencias de Canadá.

### Instrucciones de seguridad importantes

1. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, se recomienda instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
2. No utilice el proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio y/o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
3. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
4. Límpielo únicamente con un paño seco.
5. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
6. No utilice la unidad si se presenta algún daño físico.  
Como daños físicos se entienden los siguientes (sin limitarse a):
  - La unidad se ha dejado caer.
  - Cable o enchufe de alimentación dañado.
  - Líquido derramado en el proyector.
  - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
  - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.No intente realizar el mantenimiento del proyector usted mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos.
7. No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
8. Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

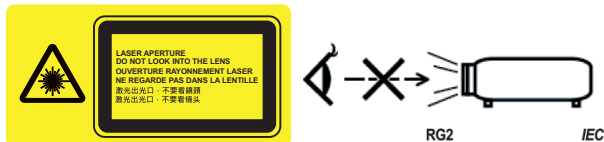
# Aviso sobre la utilización

## Información de seguridad de la radiación del láser

- Este producto ha sido clasificado como un PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 - GRUPO DE RIESGO 2 de la IEC 60825-1:2014
- Este producto ha sido clasificado como de Clase 3R de la IEC 60825-1:2007 y también cumple con la 21 CFR 1040.10 y la 1040.11, excepto por desviaciones de conformidad a la notificación de láser nº 50 con fecha de 24 de junio de 2007.



- Como toda fuente brillante, no se quede mirando directamente al haz de luz, RG2 IEC 62471-5:2015



- Para describir la ubicación de la etiqueta fija de advertencia
- PRODUCTO LÁSER DE CLASE 3R - EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA CON LOS OJOS
- Cuando encienda el proyector, asegúrese de que no haya nadie en el rango de proyección mirando a las lentes.
- Mantenga cualquier objeto (lupas, etc.) fuera del haz de luz del proyector. El haz de luz proyectado desde las lentes es considerable, por lo que cualquier tipo de objeto anormal que pueda desviar la luz que salga de las lentes podría causar un resultado impredecible, como un incendio o daños en los ojos.
- Cualquier ajuste u operación no informada por la guía del usuario crea un riesgo de exposición de radiación de láser peligroso.
- No abra ni desmantele el proyector, ya que esto podría causar daños por la exposición a la radiación del láser.
- No se quede mirando al haz de luz del proyector cuando éste esté encendido. La luz brillante puede causar un daño ocular permanente.
- Si no sigue el procedimiento de control, ajuste y uso, puede causarse daño por la exposición de la radiación del láser.

# Aviso sobre la utilización

## Precauciones



*Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.*

- Advertencia - No mire por la lente del proyector cuando la lámpara está encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Advertencia - Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- Advertencia - No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.

# Aviso sobre la utilización

## **Debe:**

- ❖ Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA y antes de limpiar el producto.
- ❖ Usar un paño suave seco con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- ❖ Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

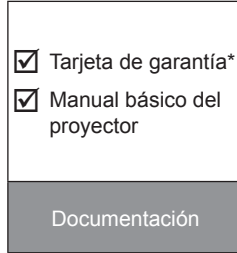
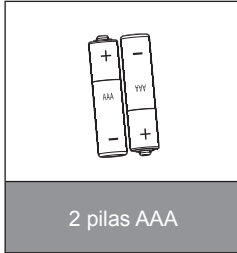
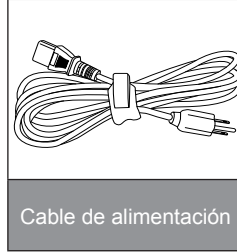
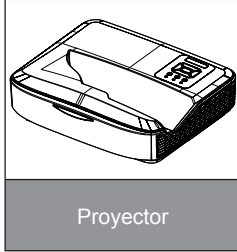
## **No debe:**

- ❖ Bloquear las ranuras y aberturas de ventilación de la unidad proporcionadas para la ventilación.
- ❖ Utilizar limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.
- ❖ No limpie las lentes cuando esté utilizando el proyecto, ya que podría causar la pérdida del recubrimiento o arañazos en la superficie de las lentes. Optoma se reserva el derecho a rechazar dicha garantía.
- ❖ Utilizar el producto bajo las siguientes condiciones:
  - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
    - ▶ Nivel del mar a 6000 pies  
Extremadamente caliente: > 35°C  
Extremadamente frío: < 5°C
    - ▶ Por encima de 6000 pies  
Extremadamente caliente: > 30°C  
Extremadamente frío: < 5°C
    - ▶ Extremadamente húmedo: > 70% H.R. (Humedad Relativa)
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
  - Bajo luz solar directa.

## Descripción del paquete

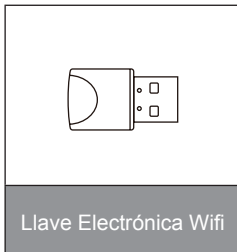
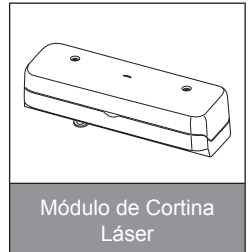
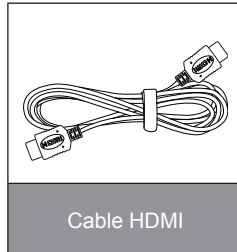
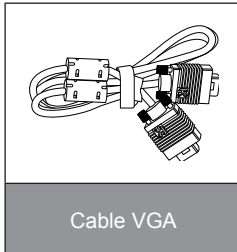
Abra el paquete e inspeccione el contenido de la caja para comprobar que todas las piezas de la siguiente lista estén dentro. Si alguno de ellos faltase, póngase en contacto con su centro de atención al cliente más cercano.

### Accesorios Estándar



- ❖ Los accesorios opcionales varían dependiendo del modelo, las especificaciones y la región.
- ❖ Para otros accesorios de cortina láser, consulte el manual de usuario de cortina láser.
- ❖ \*Para la Información de garantía europea, visite [www.opto-maeurope.com](http://www.opto-maeurope.com)

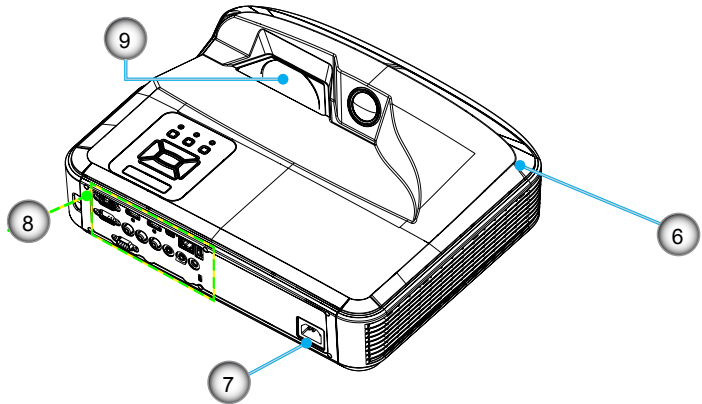
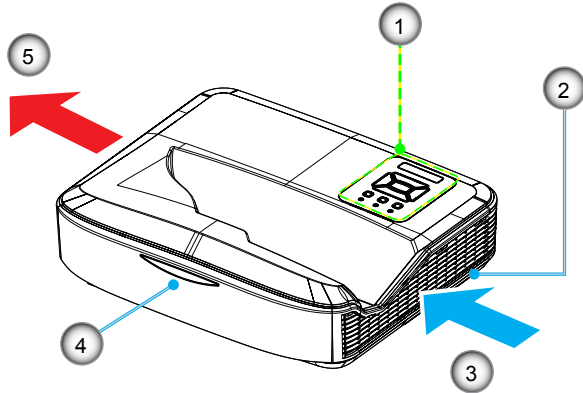
### Accesorios opcionales



# Introducción

## Información general del producto

### Unidad principal

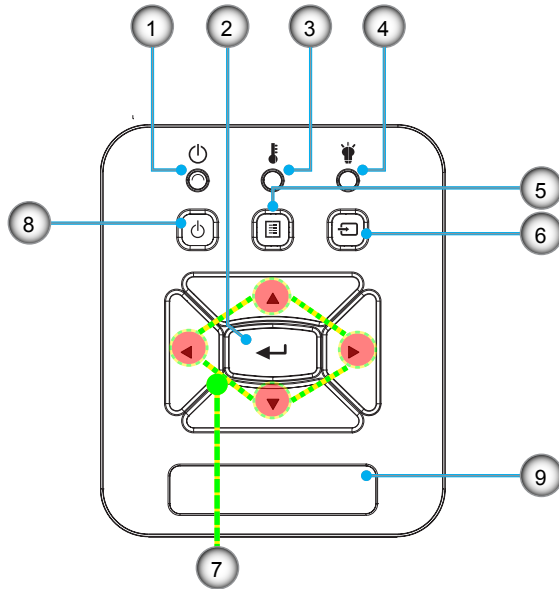


- ❖ La interfaz está sujeta a las especificaciones del modelo.
- ❖ No bloquee las ventilaciones de aire de salida/ entrada del proyector y mantenga una distancia mínima de 30 cm.

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Panel de control       | 6. Altavoz                        |
| 2. Interruptor de enfoque | 7. Toma de alimentación           |
| 3. Ventilación (Entrada)  | 8. Conexiones de entrada y salida |
| 4. Receptor IR            | 9. Lente                          |
| 5. Ventilación (Salida)   |                                   |



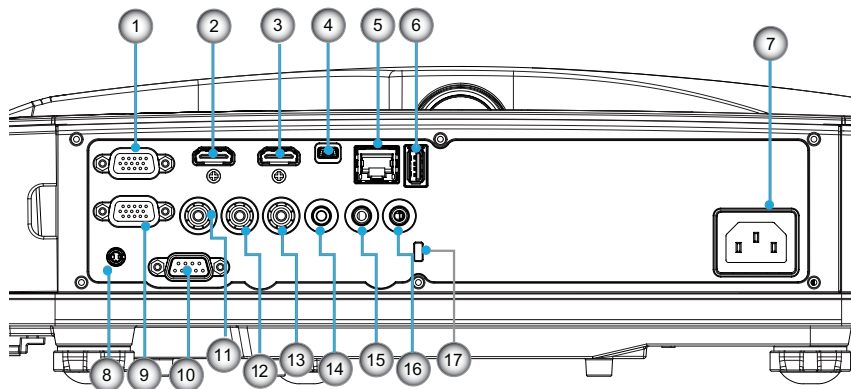
## Panel de control



1. Encendido LED
2. Aceptar
3. LED de temperatura
4. LED de la lámpara
5. Menú
6. Entrada
7. Botones de selección de cuatro direcciones
8. Botón de Encendido/Standby
9. Receptor IR

# Introducción

## Conexiones de entrada y salida



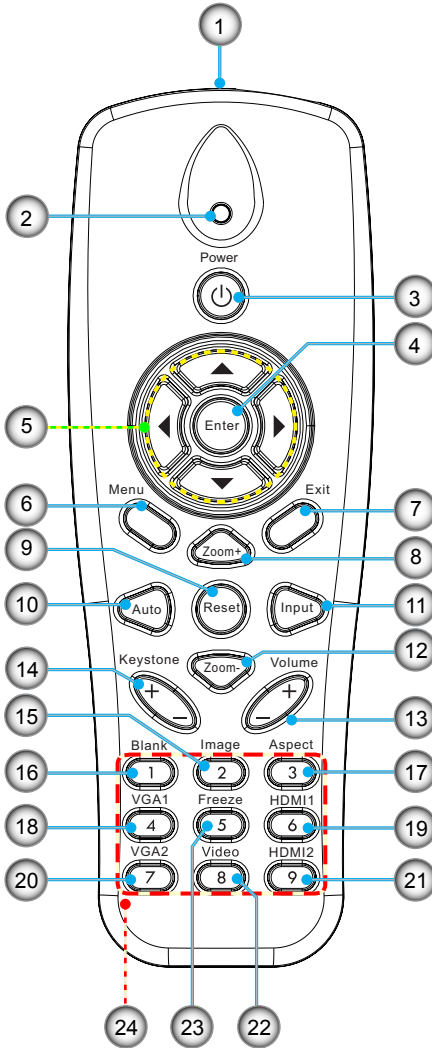
❖ La interfaz está sujeta a las especificaciones del modelo.



❖ La conexión directa al monitor sólo se admite en VGA1-In/YPbPr.

1. Conector de Entrada VGA1-In/YPbPr (Señal analógica de PC/Entrada de vídeo de componentes/HDTV/YPbPr)
2. Conector de Entrada HDMI 2
3. Conector de Entrada HDMI 1
4. Conector USB (conectar a su PC para la función de ratón remoto)
5. Conector RJ45
6. Conector USB Tipo A
7. Toma de alimentación
8. Conector interactivo (miniconector de 3,5 mm, dependiendo del modelo)
9. Conector VGA-Salida/VGA2-Entrada
10. Conector RS-232 (Tipo DIN 9 clavijas)
11. Conector de entrada de vídeo compuesto
12. Conector de entrada de audio compuesta (derecha)
13. Conector de entrada de audio compuesta (izquierda)
14. Conector de salida de audio (miniconector de 3,5 mm)
15. Conector de entrada de audio (miniconector de 3,5 mm)
16. Conector de entrada de audio (micrófono)
17. Puerto de bloqueo Kensington™

## Mando a distancia



1. Transmisor infrarrojos
2. Indicador LED
3. Encender y apagar
4. OK
5. Botones de selección de cuatro direcciones
6. Menú
7. Salir
8. Acercar el zoom
9. Reiniciar
10. Automático
11. Fuente
12. Alejar el zoom
13. Volumen +/-
14. Trapezoidal +/- imagen
15. Pantalla negra
16. Rango de aspecto
17. VGA 1
18. HDMI 1
19. VGA 2
20. HDMI 2
21. Vídeo
22. Congelar pantalla
23. Teclado numérico (para inserción de contraseña)

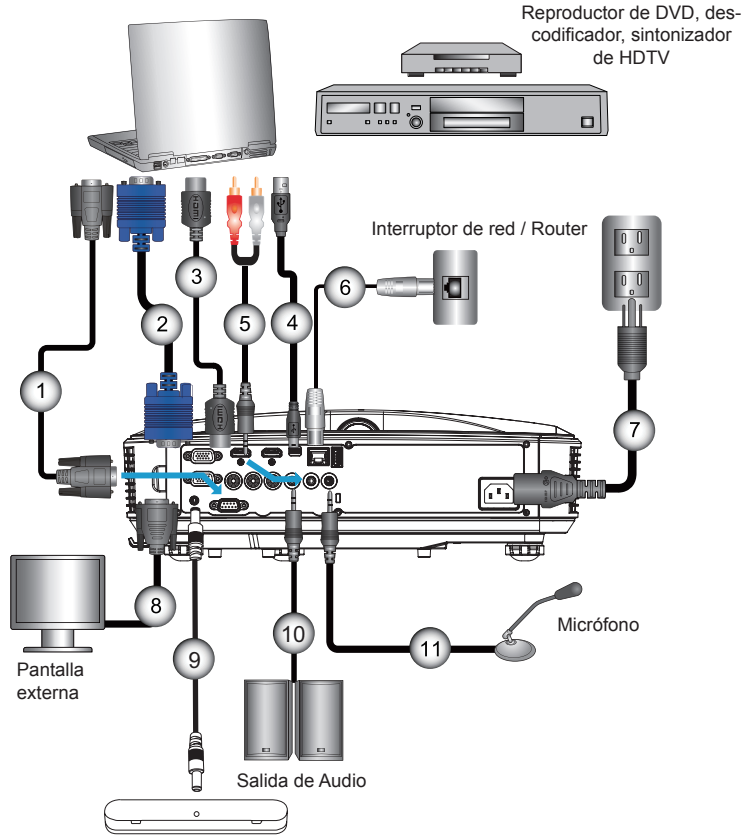


❖ Algunas teclas pueden no tener la función activar para los modelos que no soporten estas funciones.

# Instalación

## Conectar el proyector

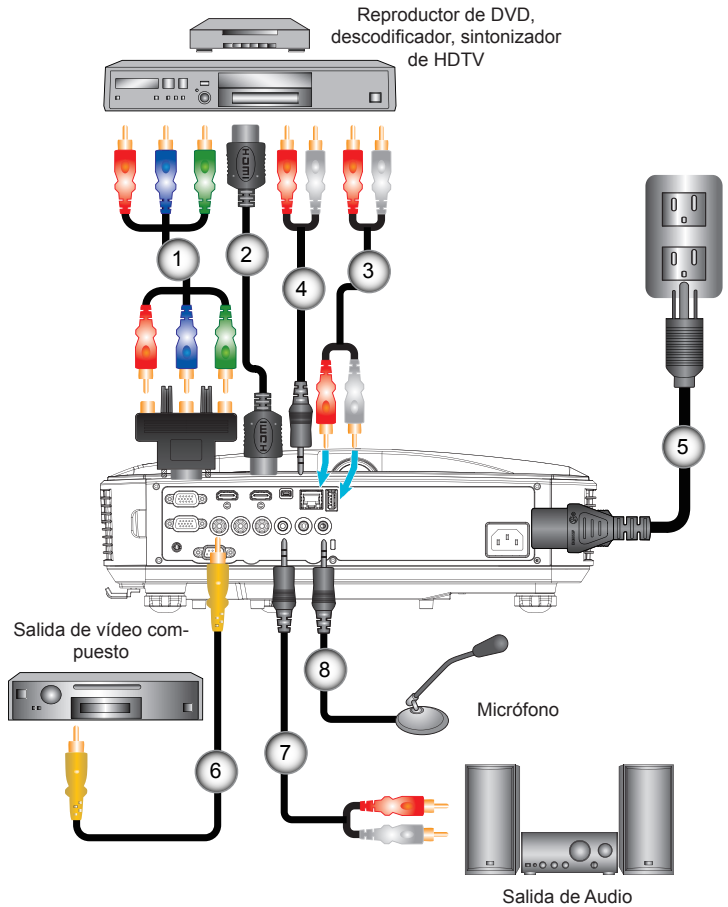
### Conectar con un equipo de sobremesa o portátil



- ❖ Debido a las diferentes aplicaciones de cada país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- ❖ (\*) Accesorio opcional

1.....	*Cable RS232
2.....	Cable VGA
3.....	*Cable HDMI
4.....	*Cable USB
5.....	*Cable de audio/RCA
6.....	*Cable RJ45
7.....	Cable de alimentación
8.....	*Cable de salida VGA
9.....	*Cable interactivo
10.....	*Cable de salida de audio
11.....	*Cable de entrada del micrófono

## Conectar con las fuentes de vídeo



- ❖ Debido a las diferentes aplicaciones de cada país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- ❖ (\*) Accesorio opcional



- |        |   |
|--------|---|
| 1..... | *Adaptador de 15 contactos a Componentes 3 RCA/HDTV |
| 2..... | *Cable HDMI   |
| 3..... | *Cable de audio                                     |
| 4..... | *Cable de audio/RCA                                 |
| 5..... | Cable de alimentación                               |
| 6..... | *Cable de vídeo compuesto                           |
| 7..... | *Cable de audio/RCA                                 |
| 8..... | *Cable de entrada de audio                          |

## Encender y apagar el proyector

### Encender el proyector



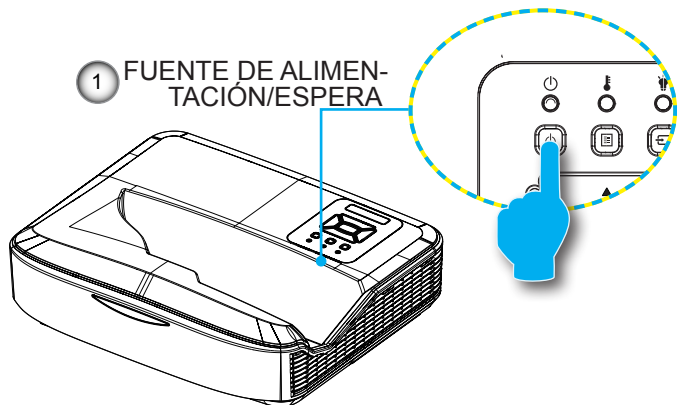
❖ Cuando el modo de encendido esté en modo en espera (consumo energético < 0,5 W), la salida/entrada VGA y el audio serán desactivados mientras esté en modo espera.

1. Conecte con seguridad el cable de alimentación y el cable de señal. Una vez conectado, el LED de ENCENDIDO/ESPERA se iluminará en naranja.
2. Encienda la lámpara pulsando el botón “” situado en el proyector o en el mando a distancia. En este momento, el LED de ENCENDIDO/ESPERA se iluminará en azul.   
La pantalla de inicio se mostrará al cabo de 10 segundos aproximadamente. La primera vez que utilice el proyector, se le pedirá que seleccione el idioma preferido y el modo de ahorro de energía.
3. Encienda y conecte la fuente que desee mostrar en la pantalla (equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará la fuente automáticamente. En caso contrario, presione el botón menú y vaya a “OPCIÓN”. Asegúrese de que la opción “Bloqueo de fuente” se ha establecido en “Apagado”.

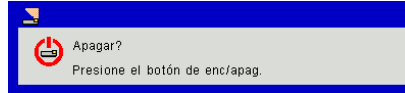

❖ Si conecta varias fuentes simultáneamente, presione el botón “ENTRADA” del panel de control o los botones de fuente directos del mando a distancia para cambiar las entradas.




❖ Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.




## Apagado del proyector

1. Pulse el botón “A screenshot of a projector's LCD screen. The screen has a blue border and a grey background. At the top left, there is a small yellow icon of a projector. Below it, on the left, is a red power button icon with a white 'X' over it. To the right of the icon, the text 'Apagar?' is displayed. Below that, the text 'Presione el botón de enc/apag.' is shown.

Pulse de nuevo el botón “

2. Los ventiladores de refrigeración continuarán funcionando durante aproximadamente 4 segundos para completar el ciclo de enfriamiento y el LED de ENCENDIDO/ESPERA parpadeará en naranja. Cuando el LED de ENCENDIDO/ESPERA se ilumine permanentemente en naranja sólido, el proyector habrá entrado en el modo de espera.

Si desea volver a encender el proyector, debe esperar hasta que el proyector haya completado el ciclo de refrigeración y haya entrado en modo Standby. Cuando esté en el modo de espera, simplemente presione el botón “

3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.

## Indicador de advertencia

Cuando los indicadores de advertencia (consulte la información que figura a continuación) se iluminen, el proyector se apagará automáticamente:



- ❖ Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano si el proyector muestra estos síntomas.

- ❖ El indicador LED “LÁMPARA” se ilumina en rojo y el indicador “FUENTE DE ALIMENTACIÓN/ESPERA” parpadea en ámbar.
- ❖ Si el indicador LED “TEMP” se ilumina en rojo, se indica que el proyector está sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- ❖ El indicador LED “TEMP” parpadea en rojo y el indicador “ENCENDIDO/ESPERA” parpadea en ámbar.

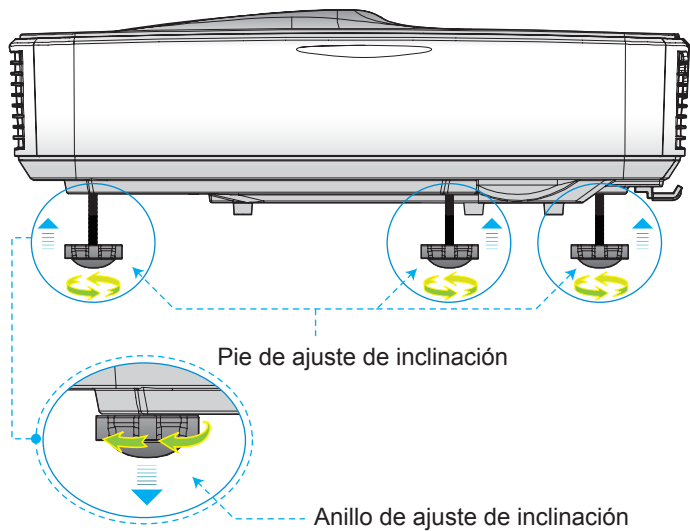
Desenchufe el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se ilumina de nuevo, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano para obtener ayuda.

## Ajustar la imagen proyectada

### Ajustar la altura del proyector

*El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.*

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire la anilla ajustable en el sentido de las agujas del reloj para elevar el proyector o en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajarlo. Repita el proceso con el resto de los pies según sea necesario.

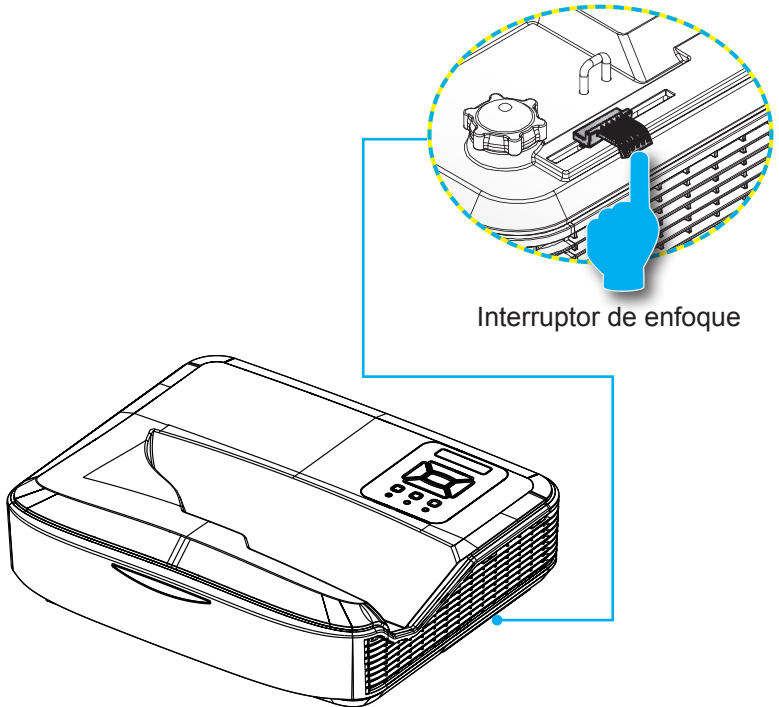




## Ajustar el enfoque del proyector

Para enfocar la imagen, deslice el interruptor de enfoque a izquierda/derecha hasta que la imagen se vea clara.

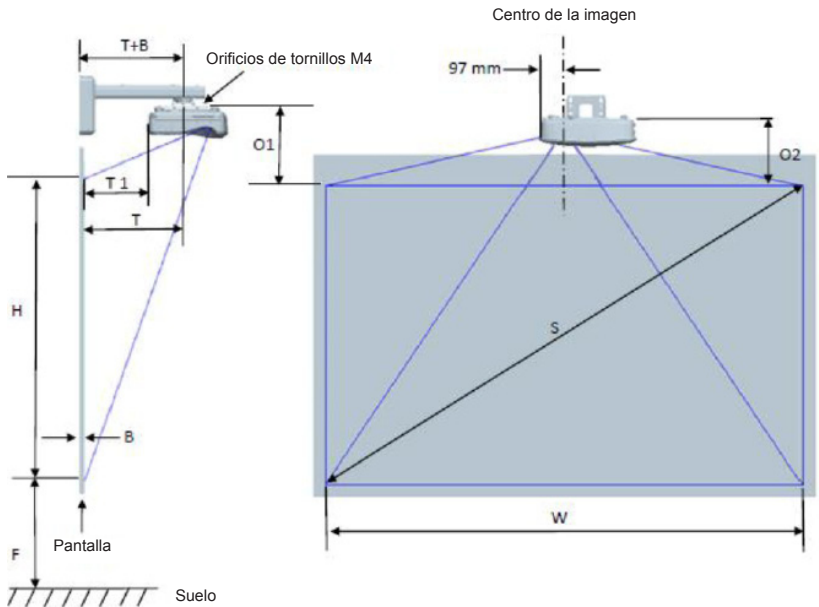
- ▶ Series 1080p: El proyector enfocará a distancias (lentes a la pared) de 1.654 a 2.205 pies (0.504 a 0.672 metros)
- ▶ Series WUXGA: El proyector enfocará a distancias (lentes a la pared) de 1.644 a 2.198 pies (0.501 a 0.670 metros)



# Instalación

## Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (Diagonal)

- ▶ Series 1080p: Tamaño de la imagen proyectada de 90" a 120" (2.286 a 3.048 metros)
- ▶ Series WUXGA: Tamaño de la imagen proyectada de 93" a 123" (2.362 a 3.124 metros)



# Instalación

Cuadro de medición de la instalación de montaje en pared 1080P (16:9)

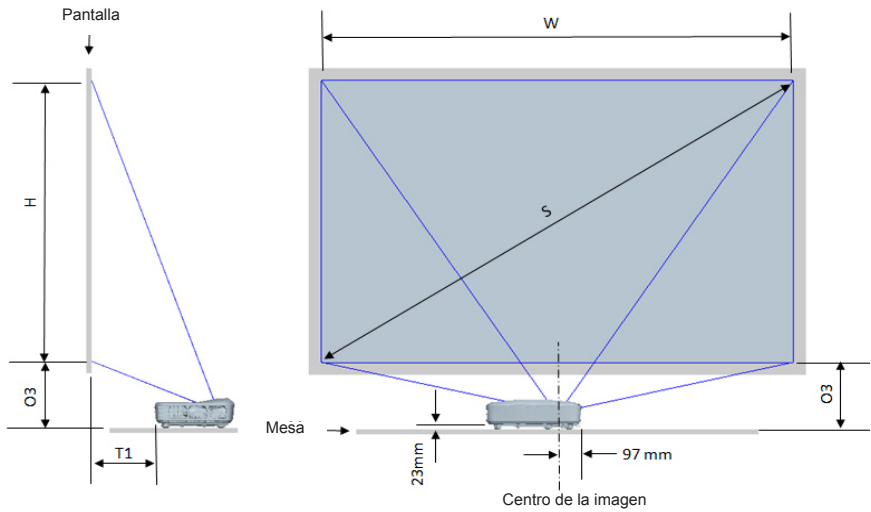
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia de proyección	Compensación	Tolerancia de compensación (+/-)	Distancia desde la superficie de la pizarra al centro del soporte del proyector (T) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la placa de la pared (O) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la interfaz (O1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior del proyector (O2) en mm
90	2286	1992	1121	504	224	34	379	242	363	287	267
91	2311	2015	1133	510	227	34	385	248	366	290	270
92	2337	2037	1146	515	229	34	390	253	368	292	272
93	2362	2059	1158	521	232	35	396	259	371	295	275
94	2388	2081	1171	527	234	35	402	265	373	297	277
95	2413	2103	1183	532	237	35	407	270	376	300	280
96	2438	2125	1196	538	239	36	413	276	378	302	282
97	2464	2147	1208	543	242	36	418	281	381	305	285
98	2489	2170	1220	549	244	37	424	287	383	307	287
99	2515	2192	1233	555	247	37	430	293	386	310	290
100	2540	2214	1245	560	249	37	435	298	388	312	292
101	2565	2236	1258	566	252	38	441	304	391	315	295
102	2591	2258	1270	571	254	38	446	309	393	317	297
103	2616	2280	1283	577	257	38	452	315	396	320	300
104	2642	2302	1295	583	259	39	458	321	398	322	302
105	2667	2325	1308	588	262	39	463	326	401	325	305
106	2692	2347	1320	594	264	40	469	332	403	327	307
107	2718	2369	1333	599	267	40	474	337	406	330	310
108	2743	2391	1345	605	269	40	480	343	408	332	312
109	2769	2413	1357	611	271	41	486	349	410	334	314
110	2794	2435	1370	616	274	41	491	354	413	337	317
111	2819	2457	1382	622	276	41	497	360	415	339	319
112	2845	2480	1395	627	279	42	502	365	418	342	322
113	2870	2502	1407	633	281	42	508	371	420	344	324
114	2896	2524	1420	639	284	43	514	377	423	347	327
115	2921	2546	1432	644	286	43	519	382	425	349	329
116	2946	2568	1445	650	289	43	525	388	428	352	332
117	2972	2590	1457	655	291	44	530	393	430	354	334
118	2997	2612	1470	661	294	44	536	399	433	357	337
119	3023	2634	1482	667	296	44	542	405	435	359	339
120	3048	2657	1494	672	299	45	547	410	438	362	342

# Instalación

Cuadro de medición de instalación en soporte de pared WUXGA (16:10)											
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia de proyección	Compensación	Tolerancia de compensación (+/-)	Distancia desde la superficie de la pizarra al centro del soporte del proyector (T) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la placa de la pared (O) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la interfaz (O1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior del proyector (O2) en mm
92	2337	1982	1239	501	211	37	376	239	350	274	254
93	2362	2003	1252	507	213	38	382	245	352	276	256
94	2388	2025	1265	512	215	38	387	250	354	278	258
95	2413	2046	1279	518	217	38	393	256	356	280	260
96	2438	2068	1292	523	220	39	398	261	359	283	263
97	2464	2089	1306	529	222	39	404	267	361	285	265
98	2489	2111	1319	534	224	40	409	272	363	287	267
99	2515	2132	1333	539	227	40	414	277	366	290	270
100	2540	2154	1346	545	229	40	420	283	368	292	272
101	2565	2175	1360	550	231	41	425	288	370	294	274
102	2591	2197	1373	556	233	41	431	294	372	296	276
103	2616	2219	1387	561	236	42	436	299	375	299	279
104	2642	2240	1400	567	238	42	442	305	377	301	281
105	2667	2262	1414	572	240	42	447	310	379	303	283
106	2692	2283	1427	578	243	43	453	316	382	306	286
107	2718	2305	1440	583	245	43	458	321	384	308	288
108	2743	2326	1454	589	247	44	464	327	386	310	290
109	2769	2348	1467	594	249	44	469	332	388	312	292
110	2794	2369	1481	599	252	44	474	337	391	315	295
111	2819	2391	1494	605	254	45	480	343	393	317	297
112	2845	2412	1508	610	256	45	485	348	395	319	299
113	2870	2434	1521	616	259	46	491	354	398	322	302
114	2896	2455	1535	621	261	46	496	359	400	324	304
115	2921	2477	1548	627	263	46	502	365	402	326	306
116	2946	2499	1562	632	265	47	507	370	404	328	308
117	2972	2520	1575	638	268	47	513	376	407	331	311
118	2997	2542	1589	643	270	48	518	381	409	333	313
119	3023	2563	1602	648	272	48	523	386	411	335	315
120	3048	2585	1615	654	275	48	529	392	414	338	318
121	3073	2606	1629	659	277	49	534	397	416	340	320
122	3099	2628	1642	665	279	49	540	403	418	342	322
123	3124	2649	1656	670	281	50	545	408	420	344	324
124	3150	2671	1669	676	284	50	551	414	423	347	327

❖ El usuario debe considerar que esta tabla es una mera referencia.

# Instalación



# Instalación

Cuadro de medición de instalación en montaje de mesa (16:9) 1080P					
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte inferior de la imagen a la parte superior de la mesa (O3) en mm
90	2286	1992	1121	242	290
91	2311	2015	1133	248	293
92	2337	2037	1146	253	295
93	2362	2059	1158	259	298
94	2388	2081	1171	265	300
95	2413	2103	1183	270	303
96	2438	2125	1196	276	305
97	2464	2147	1208	281	308
98	2489	2170	1220	287	310
99	2515	2192	1233	293	313
100	2540	2214	1245	298	315
101	2565	2236	1258	304	318
102	2591	2258	1270	309	320
103	2616	2280	1283	315	323
104	2642	2302	1295	321	325
105	2667	2325	1308	326	328
106	2692	2347	1320	332	330
107	2718	2369	1333	337	333
108	2743	2391	1345	343	335
109	2769	2413	1357	349	337
110	2794	2435	1370	354	340
111	2819	2457	1382	360	342
112	2845	2480	1395	365	345
113	2870	2502	1407	371	347
114	2896	2524	1420	377	350
115	2921	2546	1432	382	352
116	2946	2568	1445	388	355
117	2972	2590	1457	393	357
118	2997	2612	1470	399	360
119	3023	2634	1482	405	362
120	3048	2657	1494	410	365

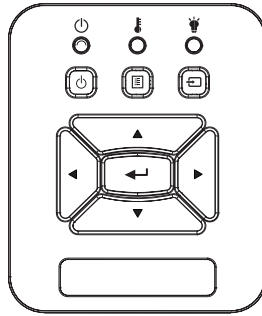
Cuadro de medición para la instalación en un soporte de mesa WUXGA (16:10)

Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte inferior de la imagen a la parte superior de la mesa (O3) en mm
92	2337	1982	1239	239	277
93	2362	2003	1252	245	279
94	2388	2025	1265	250	281
95	2413	2046	1279	256	283
96	2438	2068	1292	261	286
97	2464	2089	1306	267	288
98	2489	2111	1319	272	290
99	2515	2132	1333	277	293
100	2540	2154	1346	283	295
101	2565	2175	1360	288	297
102	2591	2197	1373	294	299
103	2616	2219	1387	299	302
104	2642	2240	1400	305	304
105	2667	2262	1414	310	306
106	2692	2283	1427	316	309
107	2718	2305	1440	321	311
108	2743	2326	1454	327	313
109	2769	2348	1467	332	315
110	2794	2369	1481	337	318
111	2819	2391	1494	343	320
112	2845	2412	1508	348	322
113	2870	2434	1521	354	325
114	2896	2455	1535	359	327
115	2921	2477	1548	365	329
116	2946	2499	1562	370	331
117	2972	2520	1575	376	334
118	2997	2542	1589	381	336
119	3023	2563	1602	386	338
120	3048	2585	1615	392	341
121	3073	2606	1629	397	343
122	3099	2628	1642	403	345
123	3124	2649	1656	408	347
124	3150	2671	1669	414	350


# Controles del usuario

## Panel de control y Mando a distancia

### Panel de control



#### Utilizar el panel de control

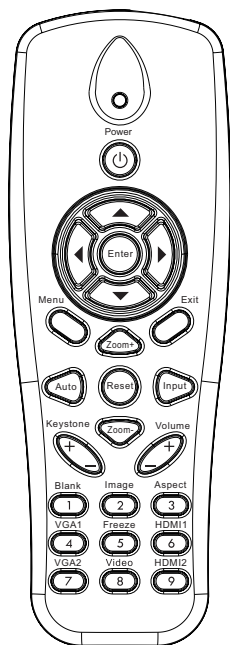
Encendido		Consulte la sección “Encender y apagar el proyector” en las páginas 14 - 15.
Aceptar		Pulse “Aceptar” para confirmar la selección de elemento.
ENTRADA		Presione el botón “ENTRADA” para seleccionar una señal de entrada.
MENÚ		Presione “MENÚ” para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del menú OSD, vuelva a presionar “MENÚ”.
Botones de selección de cuatro direcciones		Utilice ▲▼◀▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
LED DE LA LÁMPARA		Consulte el indicador LED del estado de fuente de iluminación del proyector.
LED de TEMP		Consulte el indicador LED del estado de temperatura del proyector.
LED DE ENCENDIDO/ESPERA		Consulte el indicador LED del estado de encendido del proyector.



# Controles del usuario

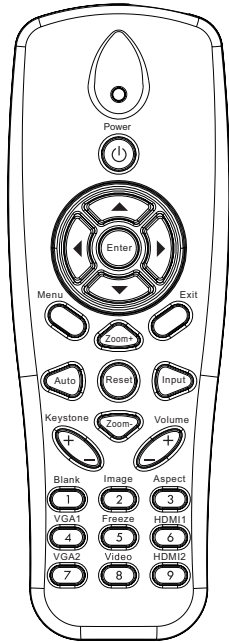
## Mando a distancia

### Utilizar el panel de control



Transmisor infra-rojos	Envía señales al proyector.
LED	Indicador LED.
Encendido	Consulte la sección “Encender y apagar el proyector” en las páginas 14 - 15.
Salir	Pulse “salir” para cerrar el menú OSD.
Acercar el zoom	Acerca la pantalla del proyector.
Reiniciar	Poner los ajustes y las configuraciones en los valores predeterminados por fábrica. (Excepto por el contador de la lámpara)
Alejar el zoom	Aleja la pantalla del proyector.
Aceptar	Permite confirmar la opción seleccionada.
Entrada	Presione el botón “Entrada” para seleccionar una señal de entrada.
Automático	Sincroniza automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Botones de selección de cuatro direcciones	Utilice  para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Trapezoidal +/-	Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
Volumen +/-	Permite subir o bajar el volumen.
Rango de aspecto	Puede utilizar esta función para establecer el tipo de relación de aspecto.
Menú	Presione “Menú” para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del menú OSD, vuelva a presionar “Menú”.

# Controles del usuario



## Utilizar el panel de control

VGA 1	Pulse “VGA1” para seleccionar el conector de entrada VGA 1.
Pantalla vacía	Permite desactivar y activar momentáneamente el audio y vídeo.
HDMI 1	Pulse “HDMI1” para seleccionar el conector Entrada HDMI 1.
HDMI 2	Pulse “HDMI2” para seleccionar el conector Entrada HDMI 2.
VGA 2	Pulse “VGA2” para seleccionar el conector de entrada VGA 2.
Vídeo	Presione “Vídeo” para elegir la fuente de vídeo compuesto.
Congelar pantalla	Pausa la imagen en la pantalla. Presione de nuevo para reanudar la imagen de la pantalla.
imagen	Selecciona el modo pantalla en Brillo, Ordenador, Película, Juego y Usuario.

# Controles del usuario

## Códigos del mando a distancia infrarrojos

Leyenda de tecla	CÓDIGO NEC			
	Código personalizable		Datos	
	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Encendido	FF	FF	E8	17
Arriba	FF	FF	E7	18
Izquierda	FF	FF	E6	19
Aceptar	FF	FF	F8	7
Derecha	FF	FF	F7	8
Abajo	FF	FF	F6	9
Menú	FF	FF	EB	14
Zoom +	FF	FF	FB	4
Salir	FF	FF	FF	0
Automático	FF	FF	FA	5
Reiniciar	FF	FF	EA	15
Entrada	FF	FF	E0	1F
Zoom -	FF	FF	FE	1
Trapezoidal +	FF	FF	F0	0F
Trapezoidal -	FF	FF	E2	1D
Volumen -	FF	FF	F2	0D
Volumen +	FF	FF	BD	42
Blanco/1	FF	FF	BE	41
Imagen/2	FF	FF	F3	0C
Aspecto3	FF	FF	E3	1C
VGA 1/4	FF	FF	BF	40
Congelar/5	FF	FF	EC	13
HDMI 1/6	FF	FF	E5	1A
VGA 2/7	FF	FF	E4	1B
HDMI 2/8	FF	FF	EF	10
S-Vídeo/9	FF	FF	E1	1E

# Controles del usuario

## Menús en pantalla (OSD)

*El proyector tiene menú multilingüe OSD en pantalla que le permite realizar los ajustes y modifica una serie de ajustes.*

### Estructura

**Nota:** Tenga en cuenta que los menús en pantalla (OSD) varían de acuerdo al tipo de señal seleccionado y al modelo del proyector que esté utilizando.

1° nivel del árbol del menú principal	2° nivel	3° nivel	4° nivel	
Menú Imagen	Modo Imagen	Brillante / PC / Película / Mezcla / Juego / Usuario		
	Color de pared	Blanco / Amarillo claro / Azul claro / Rosa / Verde oscuro		
	Brillo	Calibre para ajustar		
	Contraste	Calibre para ajustar		
	Nitidez	Calibre para ajustar		
	Saturación	Calibre para ajustar		
	Tono	Calibre para ajustar		
	Gamma	Calibre para ajustar		
	Temp. color	Calibre para ajuste (el número debe mostrar la temp. de colo real) 6500K / 7500K / 8300K		
	Config. color	RGB		
Tono			Calibre para ajustar	
Saturación			Calibre para ajustar	
Ganancia			Calibre para ajustar	
Menú Pantalla	Relación aspecto	Auto / 4:3 / 16:9 / 16:10 (Ultra Ancho 16:6)		
	Fase	Calibre para ajustar		
	Reloj	Calibre para ajustar		
	Posición H	Calibre para ajustar		
	Posición V	Calibre para ajustar		
	Zoom Digital	Calibre para ajustar		
	Corrección geométrica	Corregir dist. V.		Calibre para ajustar
		Corregir dist. H.		Calibre para ajustar
		4 esquinas Act/Des		Encendido/Apagado
		Color de la cuadrícula		Blanco / Verde / Rojo / Violeta
		Ajuste de 4 esquinas		Patrón para ajustar
	Restaurar 4 esquinas		Si/No	
	Techo	Frontal / Frontal techo / Posterior / Post. techo		
	Tamaño	Calibre para ajustar		
Posición	Posición Horizontal			
	Posición Vertical			

# Controles del usuario

1º nivel del árbol del menú principal	2º nivel	3º nivel	4º nivel
Menú Ajustes	Idioma	Submenú para 18 idiomas 1: English 2: Deutsch 3: Svenska 4: Français 5: عربي 6: Nederlands 7: Bokmal & Nynorsk 8: Dansk 9: 简体中文 10: Polski 11: 한국어 12: Русский 13: Español 14: 繁體中文 15: Italiano 16: Português 17: Türkçe 18: 日本語	
	Ubicación del Menú	Superior izqda. / Superior dcha. / Centro / Inferior izqdo. / Inferior dcho.	
	Modo subtítulado	Apagado / CC1 / CC2 / CC3 / CC4	
	VGA Out (En espera)	Encendido/Apagado	
	VGA 2 (Función)	Encendido/Apagado	
	LAN (En espera)	Encendido/Apagado	
	Patrón De Fondo	Encendido/Apagado	
	Encendido directo	Encendido/Apagado	
	Señal de Encendido	Encendido/Apagado	
	Reiniciar	Sí / No	
Menú Volumen	Altavoz	Encendido/Apagado	
	Salida del línea	Encendido/Apagado	
	Micrófono	Encendido/Apagado	
	Silencio	Encendido/Apagado	
	Volumen	Calibre para ajustar	
	Volumen del micrófono	Calibre para ajustar	

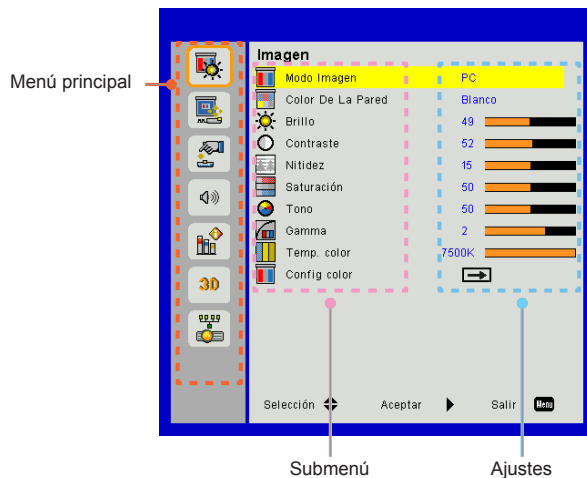
# Controles del usuario

1º nivel del árbol del menú principal	2º nivel	3º nivel	4º nivel	
<b>Menú opciones</b>	Logotipo	Por defecto / Usuario		
	Captura de Logo	Ejecutar captura de pantalla y mostrar el mensaje en pantalla		
	Fuente Auto.	Encendido / Apagado		
	Entrada	VGA-1 / VGA-2 / HDMI-1 / HDMI-2 / Compuesto / Multimedia / Pantalla LAN		
	Apagado Automático (min)	Calibre para ajustar		
	Ajustes SSI	Horas usadas de SSI (Normal)		
		Horas usadas de SSI (ECO)		
		Modo de encendido del SSI		Normal / ECO
	Alta altitud	Encendido / Apagado		
	Aviso Filtro (Hora)	Aviso del filtro		
		Aviso de limpieza		Sí / No
	Información	(Solo Pantalla)		Encendido / Apagado
ID Proyector	Calibre para ajustar			
Señalización Digital	Encendido/Apagado			
<b>Menú 3D</b>	3D	Apagado / Encendido / Auto		
	Inv. 3D	Encendido / Apagado		
	3D Formato	Frame Packing / Side-by-Side (Half) / Top and Bottom / Frame Sequential / Field Sequential		
	1080P@24	96 Hz / 144 Hz		
<b>Menú LAN</b>	Estado	(Solo Pantalla)		
	DHCP	Encendido/Apagado		
	Dirección IP	Editable		
	Máscara de Subred	Editable		
	Pasarela	Editable		
	DNS	Editable		
	Almacén	Sí / No		
	Dirección MAC	(Solo Pantalla)		
	Nombre de grupo	(Solo Pantalla)		
	Nombre del proyector	(Solo Pantalla)		
	Ubicación	(Solo Pantalla)		
	Contacto	(Solo Pantalla)		

# Controles del usuario

## Cómo funcionan

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón “Menú” del mando a distancia o del teclado del proyector.
2. Cuando el menú OSD aparezca, use las teclas ▲▼ para seleccionar cualquier elemento en el menú principal. Cuando realice una selección en una página en particular, pulse la tecla ► o “Intro” para entrar en el submenú.
3. Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y realice los ajustes con la tecla ◀▶.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón “Entrar” para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
6. Para salir, pulse de nuevo “Menú”. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



# Controles del usuario

## Imagen

### Modo Imagen

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar el elemento.

- Brillante: Para la optimización del brillo.
- PC: Para la presentación de reunión.
- Película: Para la reproducción de contenido de vídeo.
- Mezcla: Tono para cosido.
- Juego: Para contenido de juego.
- Usuario: Memoriza la configuración del usuario.

### Color De La Pared

Use esta función para obtener una imagen optimizado de pantalla según el color de la pared. Puede seleccionar entre “Blanco”, “Amarillo claro”, “Azul claro”, “Rosa” y “Verde oscuro”.

### Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- Pulse el botón ◀ para oscurecer la imagen.
- Pulse el botón ▶ para aclarar la imagen.

### Contraste

El contraste controla la diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de la imagen.

- Pulse el botón ◀ para disminuir el contraste.
- Pulse el botón ▶ para aumentar el contraste.



# Controles del usuario

## Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

- Pulse el botón ◀ para disminuir la nitidez.
- Pulse el botón ▶ para aumentar la nitidez.

## Saturación

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

- Pulse el botón ◀ para disminuir la cantidad de saturación de la imagen.
- Pulse el botón ▶ para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

## Tono

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

- Pulse el botón ◀ para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- Pulse el botón ▶ para aumentar la cantidad de color de la imagen.

## Gamma

Esto le permite ajustar el valor gamma para obtener un mejor contraste de imagen para la entrada.

## Temp. color

Esto le permite ajustar la temperatura del color. Cuanto mayor sea la temperatura, más fría parecerá la pantalla. Cuanto menor sea la temperatura, más cálida parecerá la pantalla.

## Config. color

Use estos ajustes para configurar de forma avanzada los colores rojo, verde, azul, cian, magenta y amarillo.

# Controles del usuario

## Pantalla

### Relación aspecto

- Autom: Mantiene la imagen con el ratio original de anchura - altura y maximiza la imagen para que se ajuste a los píxeles horizontales o verticales nativos.
- 4:3: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe a la pantalla y se muestre con un ratio de 4:3.
- 16:9: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe al ancho de la pantalla y la altura será ajustada para mostrar la imagen con un ratio de 16:9.
- 16:10: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe al ancho de la pantalla y la altura será ajustada para mostrar la imagen con un ratio de 16:10.

### Fase

Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.

### Reloj

Ajústelo para obtener una imagen óptima cuando haya un parpadeo vertical en la imagen.

### Posición H

- Pulse el botón ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- Pulse el botón ▶ para mover la imagen hacia la derecha.

### Posición V

- Pulse el botón ◀ para mover la imagen hacia abajo.
- Pulse el botón ▶ para mover la imagen hacia arriba.

# Controles del usuario

## Zoom Digital

- Pulse el botón ◀ para reducir el tamaño de la imagen.
- Pulse el botón ▶ para magnificar la imagen en la pantalla de proyección.

## Corrección geométrica

- Use la keystone o la funcionalidad de ajuste de 4 esquinas para obtener imágenes rectangulares perfectas.
- Corregir dist. V.: Ajusta la distorsión de imagen verticalmente. Si la imagen presenta un aspecto trapezoidal, esta opción puede ayudarle a hacer la imagen más rectangular.
- Corregir dist. H.: Ajusta la distorsión de imagen horizontalmente. Si la imagen presenta un aspecto trapezoidal, esta opción puede ayudarle a hacer la imagen más rectangular.
- 4 esquinas Act/Des: Seleccione "Act" para activar las funciones de corrección de 4 esquinas.
- Color de la cuadrícula: Configure la corrección de las 4 esquinas de la función de la cuadrícula de color.
- Ajuste de 4 esquinas: Ajuste las 4 esquinas de la imagen píxel por píxel para hacer la imagen rectangular.
- Restaurar 4 esquinas: Vuelva a los ajustes predeterminados por fábrica para los parámetros de 4 esquinas y Keystone H/V.

## Techo

- Frontal: La imagen se proyecta en línea recta en la pantalla.
- Frontal techo: Se trata de la selección predeterminada. Con esta opción la imagen aparecerá al revés.
- Posterior: Con esta opción la imagen aparecerá invertida.
- Post. techo: Con esta opción la imagen aparecerá invertida y al revés.

# ***Controles del usuario***

## Tamaño

Pulse el botón derecho e izquierdo para ajustar la barra de colores y el valor del número

## Posición

Pulse el botón derecho e izquierdo para ajustar la barra de colores y el valor del número

# Controles del usuario

## Configuración

### Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Pulse el botón ◀ o ▶ en el submenú y utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado. Pulse ▶ en el mando a distancia para finalizar la selección.

### Ubicación del Menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

### Modo subtulado

Utilice esta función para activar el menú de captura cerrada. Seleccione la opción adecuada de capturas cerradas: Apagado, CC1, CC2, CC3, y CC4.

### VGA Out (En espera)

Seleccione “Encendido” para activar la conexión de salida VGA.

### VGA2 (Función)

- Entrada: Seleccione “Entrada” para que el puerto VGA funcione con la función de entrada VGA.
- Salida: Seleccione “Salida” para activar la función Salida VGA una vez que el proyector esté encendido.

### LAN (En espera)

Seleccione “Encendido” para activar la conexión LAN. Seleccione “Apagado” para desactivar la conexión LAN.

### Patrón De Fondo

Muestra un patrón de prueba.

# Controles del usuario

## Encendido Directo

Seleccione “Encendido” para activar el modo Encendido Directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre la fuente de alimentación CA, sin tener que presionar el botón “Encendido” del panel del proyector o el botón del mando a distancia.

## Señal de Encendido

Seleccione “Encendido” para activar el modo Señal de Encendido. El proyector se encenderá automáticamente cuando se detecte una señal, sin tener que presionar el botón “Encendido” del panel del proyector o del mando a distancia.

## Reiniciar

Elija “Si” para devolver los parámetros de todos los menús a las configuraciones predeterminadas por fábrica.

# Controles del usuario

## Volumen

### Altavoz

- Seleccione “Encendido” para activar los altavoces.
- Seleccione “Apagado” para desactivar los altavoces.

### Salida del línea

- Seleccione “Encendido” para activar la función de salida de línea.
- Seleccione “Apagado” para desactivar la función de salida de línea.

### Micrófono

- Seleccione “Encendido” para activar el micrófono.
- Seleccione “Apagado” para desactivar el micrófono.

### Silencio

- Seleccione “Encendido” para activar el silencio.
- Seleccione “Apagado” para desactivar el silencio.

### Volumen

- Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen.
- Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen.

### Volumen del micrófono

- Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen del micrófono.
- Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen del micrófono.

# Controles del usuario

## Opción

### Logotipo

Use esta función para establecer la pantalla de inicio que desee. Si se realiza algún cambio, éstos se harán efectivos la próxima vez que se encienda el proyector.

- Por defecto: La pantalla de inicio por defecto.
- Usuario: Se utiliza la imagen memorizada de la función "Captura de Logotipo".

### Captura de Logo

Pulse el botón ► para capturar la imagen que se muestra actualmente en la pantalla.

### Fuente Auto.

- Encendido: El proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde.
- Apagado: El proyector solamente buscará en la conexión de entrada actual.

### Entrada

Pulse el botón ► para activar/desactivar las fuentes de entrada. El proyector no buscará las entradas que no estén seleccionadas.

### Apagado Automático (Min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás (en minutos).



# Controles del usuario

## Ajustes SSI

- Horas usadas de SSI (Normal): Muestra el tiempo de proyección del modo normal.
- Horas usadas de SSI (ECO): Muestra el tiempo de proyección del modo ECO.
- Pulse Entrar para acceder al Modo Encendido.

## Altitud Alta

- Encendido: Los ventiladores integrados funcionarán a una alta velocidad. Seleccione esta opción cuando utilice el proyector a altitudes superiores a los 2500 pies/762 metros.
- Apagado: Los ventiladores integrados funcionarán automáticamente a una velocidad variable según la temperatura interna.

## Aviso Filtro (Hora)

- Aviso Filtros (Hora): Ajustes el tiempo de recordatorio del filtro.
- Aviso de limpieza: Seleccione "Sí" para reiniciar el contador de las horas del filtro del polvo tras su sustitución o limpieza.

## Información

Muestra la información del proyector sobre el nombre del modelo, SNID, la fuente, la resolución, la versión del software y la relación de aspecto de la pantalla.

## ID Proyector

La definición de ID puede configurarse por menú (rango 00-99), que permite usar y controlar un proyector individual utilizando el comando RS232.

# Controles del usuario

## Señalización Digital

- Es una función de reproducción automática para multimedia.
- Cree una carpeta denominada “señalización” en su USB e inserte en un puerto USB.
- Seleccione “Encendido” y reinicie para activar la función y reproducir automáticamente los archivos de su carpeta de señalización.
- Seleccione “Apagado” para desactivar la función.

# Controles del usuario

## 3D

### 3D

- Automático: Cuando se detecte una señal de identificación HDMI 1.4a 3D, la imagen 3D será seleccionada automáticamente.
- Seleccione “Encendido” para activar la función 3D.
- Elija “Apagado” para deshabilitar la función 3D.

### Inv. 3D

Si observa una imagen distinta o solapada mientras lleva puesto las gafas DLP 3D, es posible que tenga que realizar una “Inversión” para obtener una mejor secuencia de imagen izquierda/derecha y obtener así la imagen correcta.

### 3D Formato

Utilice esta característica para seleccionar el formato 3D. Las opciones son: “Frame Packing”, “Side-by-Side (Half)”, “Top and Bottom”, “Frame Sequential” y “Field Sequential”.

### 1080p@24

Utilice esta característica para seleccionar la tasa de actualización de 96 o 144 Hz en el paquete de 24 cuadros a 1080p.

# Controles del usuario

## LAN

### Estado

Muestra el estado de la conexión de la red.

### DHCP

Configura los ajustes DHCP.

- Encendido: Seleccione “Encendido” para permitir que el proyector obtenga la dirección IP automáticamente desde su red.
- Apagado: Seleccione “Apagado” para asignar manualmente la configuración DNS, IP, máscara de subred y puerta de enlace.

### Dirección IP

Muestra la dirección IP.

### Máscara de Subred

Muestra el número de la máscara de subred.

### Pasarela

Muestra la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.

### DNS

Muestra el número DNS.

### Almacén

Seleccione “Sí” para guardar los cambios realizados en los ajustes de configuración de red.

### Dirección MAC

Muestra la dirección MAC.

# *Controles del usuario*

## Nombre de grupo

Muestra el nombre del grupo.

## Nombre del proyector

Muestra el nombre del proyector.

## Ubicación

Muestra la ubicación del proyector.

## Contacto

Muestra la información del contacto.

# Controles del usuario

## Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

1. Active la opción DHCP para permitir que un servidor DHCP asigne automáticamente una dirección IP, o especifique manualmente la información de red necesaria.

Status	Connect
DHCP	Off
IP Address	172.16.1.42
Subnet Mask	255.255.255.0
Gateway	172.16.1.254
DNS	172.16.1.1

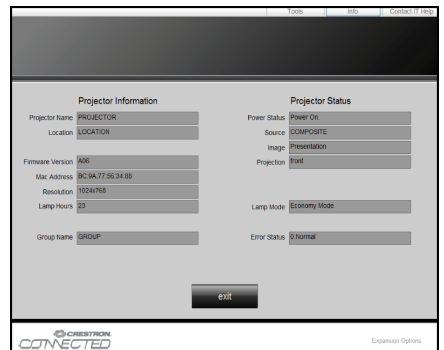
2. A continuación, elija Aplicar y presione el botón  para completar el proceso de configuración.
3. Abra el explorador Web y escriba la dirección OP desde la pantalla LAN OSD. Se abrirá la página que se muestra a continuación:



- Si utiliza la dirección IP del proyector, no podrá comunicarse con el servidor de servicio.

4. Basado en una página web de red para la entrada de secuencias en pestaña [herramientas], la limitación para la longitud de entrada se encuentra en la siguiente lista ("espacio" y otras teclas de puntuación incluidas):

Categoría	Elemento	Longitud (caracteres) - entrada
Control de Crestron	Dirección IP	15
	Identificador de la IP	2
	Puerto	5
Proyector	Nombre del proyector	10
	Ubicación	9
	Asignado a	9
Configuración de la red	DHCP (Habilitado)	(No aplicable)
	Dirección IP	15
	Máscara de Subred	15
	Puerta de enlace predeterminada	15
	Servidor DNS	15
Contraseña del usuario	Habilitado	(No aplicable)
	Nueva contraseña	15
	Confirmar	15
Contraseña del administrador	Habilitado	(No aplicable)
	Nueva contraseña	15
	Confirmar	15



# Controles del usuario

## Cuando realice una conexión directa entre su PC y el proyector

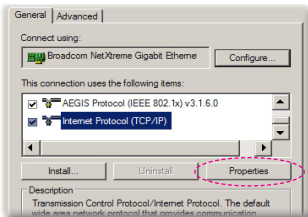
Paso 1: Busque una dirección IP (192.168.0.100) en la función LAN del proyector.



Paso 2: Seleccione Aplicar y presione el botón “Entrar” para hacer efectiva la función o presione el botón “Menú” para salir.

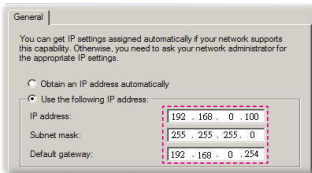
Paso 3: Para abrir Conexiones de red, haga clic en **Inicio**, seleccione **Panel de control**, haga clic en **Conexiones de red e Internet** y, a continuación, haga clic en **Conexiones de red**. Haga clic en la conexión que desee configurar y, a continuación, en **Tareas de red**, haga clic en **Cambiar la configuración de esta conexión**.

Paso 4: En la ficha **General**, en **Esta conexión utiliza los siguientes elementos**, haga clic en **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y, a continuación, haga clic en “Propiedades”.

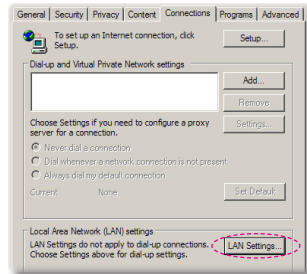


Paso 5: Haga clic en **Utilizar la siguiente dirección IP** y escriba la siguiente información:

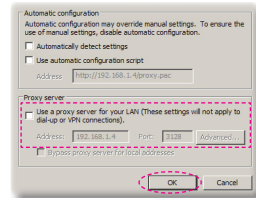
- 1) Dirección IP: 192.168.0.100
- 2) Máscara de subred: 255.255.255.0
- 3) Puerta de enlace predeterminada: 192.168.0.254



Paso 6: Para abrir el cuadro de diálogo Opciones de Internet, abra el explorador Web IE, haga clic en Opciones de Internet, seleccione la ficha **Conexiones** y haga clic en “Configuración de LAN...”.



Paso 7: Aparece la ventana de diálogo de **Ajustes de la red de área local (LAN)**. En la zona del servidor Proxy, desmarque la casilla de uso de un servidor proxy para su LAN y haga clic en el botón “OK” dos veces.



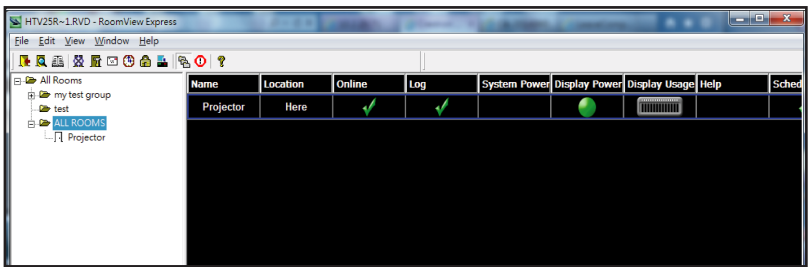
Paso 8: Abra su navegador IE y escriba la dirección IP 192.168.0.100 en la URL. Pulse a continuación la tecla “Enter”.

# Controles del usuario

## Herramienta de control de Crestron RoomView

Crestron RoomView™ proporciona una estación de control central para más de 250 sistemas de control en una única red Ethernet (pueden ser más; el número depende de la combinación del identificador de la IP y de la dirección de la IP). Crestron RoomView monitoriza cada proyector, incluyendo el estado en línea del proyector, la fuente de alimentación del sistema, la vida útil de la lámpara, los ajustes de red y los fallos de hardware, así como cualquier atributo personalizado definido por el administrador. El Administrador puede añadir, suprimir o editar información de la habitación, información de contacto y eventos, que los usuarios pueden registrar automáticamente mediante el software. (Interfaz de funcionamiento como la imagen siguiente)

### 1. Pantalla principal



### 2. Editar Habitación

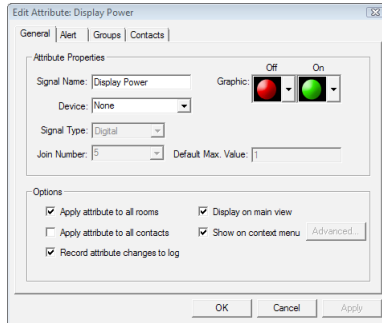


- ❖ La función de Crestron RoomView está configurada según los modelos y especificaciones de los productos.

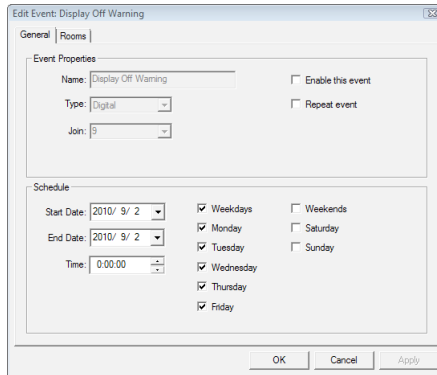


# Controles del usuario

## 3. Editar Atributo



## 4. Editar Evento



**Para más información, visite:**

**<http://www.crestron.com> & [www.crestron.com/getroomview](http://www.crestron.com/getroomview).**

## Instalación y limpieza del filtro de polvo opcional

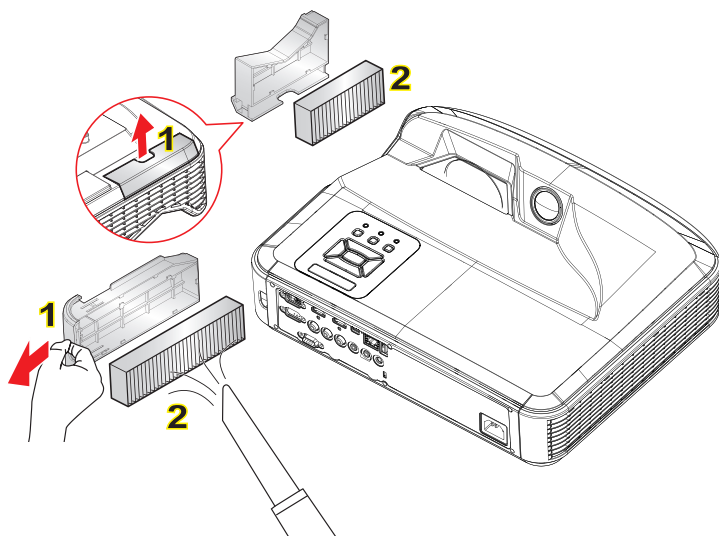
Le recomendamos que limpie el filtro de polvo cada 500 horas de uso o más a menudo si está usando el proyector en un ambiente con polvo.

Cuando aparezca el mensaje de advertencia, realice los siguientes pasos para limpiar el filtro de aire:

The usage time of the dust filter is reached.  
Please clean the dust filters for better performance.



- ❖ El filtro opcional del polvo deberá ser utilizado en ambientes con mucho polvo.
- ❖ Si el filtro de aire está instalado, un mantenimiento adecuado evitará que el proyector se sobrecaliente y se estropee.
- ❖ El filtro de polvo es opcional.
- ❖ Las interfaces específicas son seleccionadas en términos de las especificaciones de los tipos.



### ○ Procedimiento de limpieza del filtro de aire: ○

1. Apague el proyector pulsando el botón "⏻".
  2. Desconecte el cable de alimentación.
  3. Extraiga el filtro de polvo, tal y como se muestra en la ilustración. **1**
  4. Extraiga cuidadosamente el filtro de polvo. Limpie o cambie el filtro. **2**
- Para instalar el filtro, revierta los pasos anteriores.
5. Encienda el proyector y restablezca el contador de uso del filtro de polvo cuando este filtro de polvo haya sido sustituido.

## Modos de compatibilidad

### ► Analógico VGA

a. Señal PC			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
VGA	640 x 480	60	31.5
	640 x 480	67	35.0
	640 x 480	72	37.9
	640 x 480	75	37.5
	640 x 480	85	43.3
	640 x 480	120	61.9
IBM	720 x 400	70	31.5
SVGA	800 x 600	56	35.1
	800 x 600	60	37.9
	800 x 600	72	48.1
	800 x 600	75	46.9
	800 x 600	85	53.7
	800 x 600	120	77.4
Apple, MAC II	832 x 624	75	49.1
XGA	1024 x 768	60	48.4
	1024 x 768	70	56.5
	1024 x 768	75	60.0
	1024 x 768	85	68.7
	1024 x 768	120	99.0
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68.7
SXGA	1280 x 1024	60	64.0
	1280 x 1024	72	77.0
	1280 x 1024	75	80.0
QuadVGA	1280 x 960	60	60.0
	1280 x 960	75	75.2
SXGA+	1400 x 1050	60	65.3
UXGA	1600 x 1200	60	75.0

# Apéndices

b. Sincronización ancha extendida			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
WUXGA	1920 x 1200	60	74
WXGA	1280 x 720	60	44.8
	1280 x 800	60	49.6
	1366 x 768	60	47.7
	1440 x 900	60	59.9
WSXGA+	1680 x 1050	60	65.3
c. Señal compuesta			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15.7
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15.6
480p	720 x 480	59.94	31.5
576p	720 x 576	50	31.3
720p	1280 x 720	60	45.0
	1280 x 720	50	37.5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33.8
	1920 x 1080	50 (25)	28.1
1080p	1920 x 1080	23.98/24	27.0
	1920 x 1080	60	67.5
	1920 x 1080	50	56.3

## ► HDMI Digital

a. Señal PC			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
VGA	640 x 480	60	31.5
	640 x 480	67	35.0
	640 x 480	72	37.9
	640 x 480	75	37.5
	640 x 480	85	43.3
	640 x 480	120	61.9
IBM	720 x 400	70	31.5
SVGA	800 x 600	56	35.1
	800 x 600	60	37.9
	800 x 600	72	48.1
	800 x 600	75	46.9
	800 x 600	85	53.7
	800 x 600	120	77.4
Apple, MAC II	832 x 624	75	49.1
XGA	1024 x 768	60	48.4
	1024 x 768	70	56.5
	1024 x 768	75	60.0
	1024 x 768	85	68.7
	1024 x 768	120	99.0
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68.7
SXGA	1280 x 1024	60	64.0
	1280 x 1024	72	77.0
	1280 x 1024	75	80.0
QuadVGA	1280 x 960	60	60.0
	1280 x 960	75	75.2
SXGA+	1400 x 1050	60	65.3
UXGA	1600 x 1200	60	75.0

# Apéndices

b. Sincronización ancha extendida			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
WUXGA	1920 x 1200	60	74
WXGA	1280 x 720	60	44.8
	1280 x 800	60	49.6
	1366 x 768	60	47.7
	1440 x 900	60	59.9
WSXGA+	1680 x 1050	60	65.3
c. Señal de vídeo			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
480p	640 x 480	59.94/60	31.5
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15.7
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15.6
480p	720 x 480	59.94	31.5
576p	720 x 576	50	31.3
720p	1280 x 720	60	45.0
	1280 x 720	50	37.5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33.8
	1920 x 1080	50 (25)	28.1
1080p	1920 x 1080	23.98/24	27.0
	1920 x 1080	60	67.5
	1920 x 1080	50	56.3
d. Señal de vídeo - temporizador 3D obligatorio HDMI			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]
Frame Pac- king	720p	50	31.5
	720p	59.94/60	15.7
	1080p	23.98/24	15.6
Side-by-Side (Half)	1080i	50	31.5
	1080i	59.94/60	31.3
Top and Bottom	720p	50	45.0
	720p	59.94/60	37.5
	1080p	23.98/24	33.8

## Regulaciones y avisos de seguridad

*Este apéndice incluye los avisos generales del proyector.*

### **Aviso de la FCC**

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencias dañinas a las comunicaciones radiales, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

### **Aviso: Cables apantallados**

Todas las conexiones con otros dispositivos deben ser realizadas utilizando cables blindados con el fin de mantener el cumplimiento de las normativas de la FCC.

### **Precaución**

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para usar este proyector, lo cual está garantizado por la Comisión Federal de Comunicaciones.

# Apéndices

## **Condiciones de funcionamiento**

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si la interferencia puede provocar un funcionamiento no deseado.

## **Aviso: Usuarios de Canadá**

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

## **Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Declaración de conformidad de los países de la Unión Europea**

- Directiva EMC 2004/108/EEC (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC
- Directiva R y TTE 1999/5/EC (si el producto tiene función RF)

### **Instrucciones de desecho**



No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Para reducir la contaminación y asegurar la máxima protección del medio ambiente, recíclelo.



## Instalación y montaje en techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:

- ▶ Tipo de tornillo: M4\*3
- ▶ Longitud mínima del tornillo: 10mm

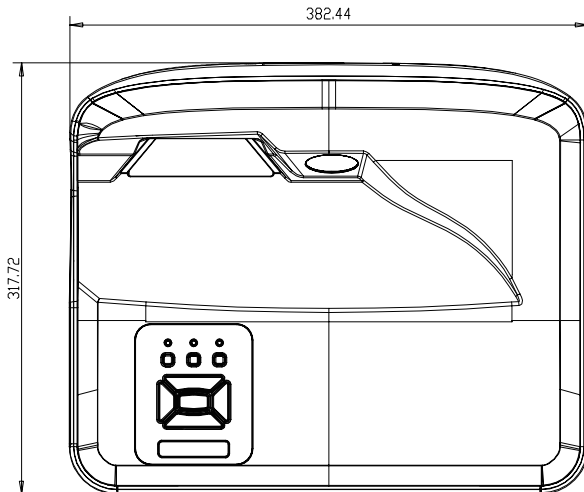
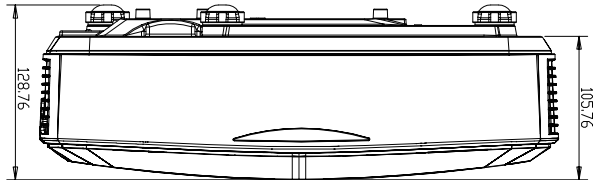


❖ Observe que los daños resultantes de la instalación incorrecta anulará la garantía.



 Advertencia:

1. Si adquiere un sistema de montaje de techo de otra empresa, asegúrese de que utiliza el tamaño de tornillo correcto. El tamaño de tornillo variará según el grosor de la placa de montaje.
2. Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
3. Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.





# Apéndices

## Oficinas globales de Optoma

Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su oficina local.




### Estados Unidos

47697 Westinghouse Drive  
Fremont, CA 94539, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)




### Canadá

47697 Westinghouse Drive  
Fremont, CA 94539, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### América Latina

47697 Westinghouse Drive  
Fremont, CA 94539, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europa



Unit 1, Network 41, Bourne End Mills

Hemel Hempstead, Herts  
HP1 2UJ, United Kingdom  
[www.optoma.eu](http://www.optoma.eu)  
Tel. de asistencia técnica:  
+44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)




### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
The Netherlands  
[www.optoma.nl](http://www.optoma.nl)

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052

### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt,  
Francia

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)




### España

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas Vacía Madrid,  
España

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32




### Alemania

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Alemania

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Escandinavia



Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Noruega

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Noruega

### Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
seoul,135-815, KOREA


 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005

### Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18




株式会社オーエス

コンタクトセンター:0120-380-495

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)



### Taiwán

12F., No.213,Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.  
[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)



### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

